BANK ĊENTRALI TA' MALTA
EUROSISTEMA
CENTRAL BANK OF MALTA

STATISTIKA MONETARJA TA' KULL XAHAR

Ħarġa Nru. **03/2012**

Data tal-pubblikazzjoni: **31 ta' Awwissu 2012**

Marzu 2012

Il-kontribuzzjoni ta' Malta għall-aggregati monetarji u l-kontropartijiet taż-żona tal-euro

Il-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) residenti f'Malta għall-aggregat monetarju sħiħ (M3) taż-żona tal-euro ċkienet b'EUR21.2 miljun, jew 0.2%, f'Marzu, għal EUR10.3 biljuni (ara Tabella 1). Minħabba f'hekk, ir-rata tat-tkabbir annwali battiet għal 10.4% minn 12.7% fi Frar.

It-tnaqqis fix-xahar fil-kontribuzzjoni ta' Malta għall-M3 taż-żona tal-euro kien riżultat ta' tnaqqis ta' EUR55.0 miljun fi ftehim għal xiri mill-ġdid bejn bank lokali u intermedjarji finanzjarji li mhumiex banek u li huma residenti f'pajjiżi oħra fiż-żona tal-euro. Dan it-tnaqqis kien megħlub parzjalment minn żieda fil-komponent monetarju intermedju (M2) u fil-ħruġ ta' titoli ta' dejn għal żmien qasir. It-tkabbir fl-M2 kien dovut kollu kemm hu għall-komponent monetarju ristrett (M1), li seħħ minħabba depożiti *overnight*. Dawn żdiedu b'EUR54.6 miljun, hekk kif kien hemm żieda fil-bilanċi miżmuma minn individwi u kumpaniji privati mhux finanzjarji. Sadattant, kien hemm tnaqqis żgħir fil-flus maħruġa. Kollox ma' kollox, ir-rata tat-tkabbir annwali fl-M1 battiet, u naqset għal 7.8% f'Marzu, minn 10.9% xahar qabel.

F'Marzu, id-depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas, li flimkien mal-M1 jagħmlu parti mill-komponent monetarju intermedju (M2), naqsu b'EUR16.8 miljun, jew 0.4%. Dan prinċipalment irrifletta tnaqqis fl-ammont ta' titoli miżmuma minn kumpaniji privati mhux finanzjarji. Id-depożiti li jinfdew b'avviż ta' tliet xhur jew anqas naqsu ftit matul dan il-perijodu. Fuq bażi sena fuq sena, il-komponent monetarju intermedju kiber b'5.4%, li hu inqas mir-rata ta' 7.1% fi Frar.

Fir-rigward tal-kontropartijiet tal-M3, il-kreditu lir-residenti taż-żona tal-euro naqas sostanzjalment b'EUR342.3 miljun, jew 2.1%, minħabba tnaqqis fil-kreditu lill-gvern ġenerali. Dan naqas b'EUR380.2 miljun, jew 8.2%, l-aktar b'riżultat ta' tnaqqis fl-ammont ta' titoli tal-gvern miżmuma mill-banek maħruġa minn pajjiżi oħra fiż-żona tal-euro. B'kuntrarju għal dan, il-kreditu lil residenti barra l-gvern ġenerali żdied b'EUR37.9 miljun, jew 0.3%, u dan jirrifletti aktar self lil kumpaniji mhux finanzjarji u individwi. Minħabba f'hekk, ir-rata tat-tkabbir annwali tal-kreditu niżlet għal 8.8%, minn 11.4% xahar qabel.

Il-kontroparti esterna tal-M3, li tirrifletti transazzjonijiet bejn l-IFM Maltin u dawk residenti f'pajjiżi barra ż-żona tal-euro, żdiedet b'EUR871.4 miljun, jew 10.9%, f'Marzu. Dan seħħ minħabba żieda konsiderevoli fl-obbligazzjonijiet ta' residenti barra

ż-żona tal-euro flimkien ma' tnaqqis iżgħar fl-obbligazzjonijiet lejhom. Iż-żieda fl-assi seħħet prinċipalment minħabba żieda fl-ammont ta' titoli miżmuma mill-banek maħruġa minn pajjiżi barra ż-żona tal-euro. Sadattant, it-tnaqqis fl-obbligazzjonijiet irrifletta inqas self meħud minn banek barra ż-żona tal-euro.

F'Marzu, il-kontropartijiet l-oħra tal-M3 żdiedu b'EUR550.4 miljun, jew 4.0%, minħabba żieda f'obbligazzjonijiet oħra (netti). Din iż-żieda rriflettiet primarjament transazzjonijiet bejn il-banek ma' residenti oħra fiż-żona tal-euro.

Żviluppi fid-depożiti ta' u fis-self lil residenti Maltin

Id-depożiti ta' residenti Maltin miżmuma ma' IFM Maltin kibru b'EUR66.7 miljun, jew 0.8%, f'Marzu (ara Tabella 2). Dan irrifletta żieda fid-depożiti *overnight*, li żdiedu bi EUR48.5 miljun, jew 1.0%, flimkien ma' tkabbir fid-depożiti li jimmaturaw sa sentejn jew anqas, li żdiedu bi EUR22.4 miljun, jew 0.6%. B'kuntrarju għal dan, id-depożiti li jinfdew b'avviż sa tliet xhur jew anqas ċkienu b'EUR4.1 miljuni, jew 3.2%. Ir-rata tat-tkabbir annwali tad-depożiti totali niżlet għal 4.1% f'Marzu minn 5.7% fi Frar.

Iż-żieda f'Marzu fid-depożiti *overnight* kienet dovuta l-aktar għal bilanċi ogħla miżmuma minn individwi u kumpaniji mhux finanzjarji, filwaqt li ż-żieda fid-depożiti li jimmaturaw sa sentejn jew anqas kienet dovuta għall-intermedjarji finanzjarji li mhumiex banek.

Il-kreditu tal-IFM residenti lil residenti ta' Malta (inkluż il-gvern) ċkien b'EUR19.9 miljun, jew 0.2%, f'Marzu. Minħabba f'hekk, it-tkabbir fil-kreditu annwali niżel għal 6.4% minn 6.8% fi Frar.

Il-kreditu lill-gvern ġenerali naqas bi EUR17.2 miljun, jew 0.7%, minħabba ammont inqas ta' titoli tal-Gvern ta' Malta miżmuma mill-banek. Fuq bażi annwali, ir-rata tat-tkabbir battiet għal 12.9% minn 13.9% fi Frar. Bl-istess mod, il-kreditu lil residenti barra l-gvern ġenerali naqas bi ftit, b'EUR2.7 miljuni, l-aktar minħabba ammont iżgħar ta' titoli maħruġa minn kumpaniji pubbliċi mhux finanzjarji miżmuma mill-banek, filwaqt li s-self lir-residenti naqas b'EUR0.3 miljun. Is-self mogħti lill-individwi (l-aktar għall-iffinanzjar ta' xiri tad-djar) kiber matul dan ix-xahar, imma dan kien megħlub minn tnaqqis fis-self mogħti lil kumpaniji mhux finanzjarji. B'riżultat ta' dan, ir-rata tat-tkabbir annwali tal-kreditu lil residenti oħra battiet għal 4.6% minn 4.9% fi Frar.

Assi barranin netti tal-IFM Maltin

L-assi barranin netti tal-IFM Maltin naqsu b'EUR187.5 miljun, jew 1.6%, f'Marzu, hekk kif l-assi barranin naqsu filwaqt li l-obbligazzjonijiet barranin żdiedu (ara Tabella 2).[1] Iż-żieda fl-obbligazzjonijiet barranin seħħet minħabba żieda sinifikanti fid-depożiti ta' barranin. Sadattant, it-tnaqqis fl-assi barranin kienet dovuta l-aktar għal tnaqqis fid-depożiti ta' banek domestiċi ma' banek barranin. F'termini annwali, l-assi barranin netti kibru bi 3.8%, li hu inqas mir-rata ta' 6.8% fi Frar.

Rati ta' imgħax bankarji fuq self u depożiti

F'Marzu, ir-rata medja ppeżata tal-imgħax imħallsa fuq depożiti inklużi fl-M3 naqset b'punt bażi għal 1.11% filwaqt li l-istess rata fuq is-self żdiedet marġinalment b'żewġ

---

[1] L-assi barranin netti jikkonsistu f'obbligazzjonijiet netti ta' residenti fil-kumplament tad-dinja lejn IFM residenti f'Malta. Ir-residenti fil-kumplament tad-dinja jinkludu residenti barra ż-żona tal-euro u residenti ta' pajjiżi fiż-żona tal-euro barra Malta.

punti bażi għal 4.71%. Meta mqabbla ma' sena qabel, ir-rata tal-imgħax imħallsa fuq id-depożiti naqset b'punt bażi filwaqt li dik mitluba fuq is-self niżlet bi tmien punti bażi.

Aktar informazzjoni ekonomika u monetarja tista' tinkiseb mis-sit elettroniku tal-Bank Ċentrali ta' Malta www.centralbankmalta.org

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 1: IL-KONTRIBUZZJONI TAL-IFMs RESIDENTI
LILL-AGGREGATI MONETARJI TAŻ-ŻONA TAL-EURO U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAGĦHOM(1)(2)

€ miljuni

	Mar-12	Fra-12	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Mar-11	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
L-AGGREGATI MONETARJI(3)							
L-AGGREGAT RISTRETT (M1)	**5,581.6**	**5,528.0**	**53.6**	**1.0**	**5,178.2**	**403.5**	**7.8**
Flus maħruġa(4)	701.9	702.9	-1.0	-0.1	661.7	40.1	6.1
Depożiti *overnight* (5)	4,879.8	4,825.1	54.6	1.1	4,516.4	363.3	8.0
L-AGGREGAT INTERMEDJU (M2)	**9,618.8**	**9,586.2**	**32.6**	**0.3**	**9,126.8**	**492.0**	**5.4**
L-aggregat ristrett (M1)	5,581.6	5,528.0	53.6	1.0	5,178.2	403.5	7.8
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas(5)	126.6	130.7	-4.1	-3.1	132.0	-5.5	-4.2
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas(5)	3,910.6	3,927.5	-16.8	-0.4	3,816.6	94.0	2.5
L-AGGREGAT SĦIĦ (M3)	**10,310.6**	**10,331.8**	**-21.2**	**-0.2**	**9,340.1**	**970.5**	**10.4**
L-aggregat intermedju (M2)	9,618.8	9,586.2	32.6	0.3	9,126.8	492.0	5.4
Self kontra titoli	478.0	533.0	-55.0	-10.3	0.0	478.0	0.0
Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas(6)	213.7	212.6	1.2	0.5	213.3	0.4	0.2
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAL-M3							
IL-KONTROPARTI TAS-SELF	**15,911.7**	**16,254.0**	**-342.3**	**-2.1**	**14,619.3**	**1,292.4**	**8.8**
Self lill-gvern ġenerali	4,259.4	4,639.6	-380.2	-8.2	4,090.8	168.7	4.1
Self lil setturi oħra	11,652.3	11,614.4	37.9	0.3	10,528.6	1,123.7	10.7
IL-KONTROPARTI ESTERNA	**8,838.4**	**7,967.0**	**871.4**	**10.9**	**7,299.9**	**1,538.6**	**21.1**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barra ż-żona tal-euro	30,542.6	29,845.5	697.1	2.3	27,791.3	2,751.3	9.9
Obbligazzjonijiet lejn residenti barra ż-żona tal-euro (-)	21,704.2	21,878.5	-174.3	-0.8	20,491.4	1,212.7	5.9
IL-KONTROPARTIJIET L-OĦRA (-)	**14,439.6**	**13,889.2**	**550.4**	**4.0**	**12,579.1**	**1,860.5**	**14.8**
Obbligazzjonijiet lill-gvern ċentrali	740.4	828.2	-87.8	-10.6	684.0	56.4	8.2
Obligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal	11,952.2	12,130.5	-178.3	-1.5	11,413.9	538.3	4.7
Obbligazzjonijiet oħra (netti)	1,747.1	930.5	816.6	87.8	481.2	1,265.8	263.0

(1) It-totali jistgħu ma jaqblux mas-somma tal-komponenti minħabba rrawndjar.

(2) Il-figuri juru l-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) Maltin għat-totali taż-żona tal-euro.

(3) Data dwar l-aggregati monetarji jinkludu obbligazzjonijiet fuq depożiti kemm lil residenti ta' Malta kif ukoll lil residenti oħra fiż-żona tal-euro.

(4) Dan ma jirrappreżentax kejl tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni f'Malta. Dan jinkludi s-sehem tal-Bank Ċentrali ta' Malta mill-karti tal-flus tal-euro maħruġa mill-Eurosistema, skont l-*allocation key* tal-karti tal-flus (li tirrifletti s-sehem tal-Bank Ċentrali ta' Malta fil-kapital imħallas tal-BĊE), kif ukoll muniti maħruġa mill-Bank f'isem it-Teżor wara li jiġi mnaqqas il-valur ta' karti tal-flus u muniti tal-euro miżmuma mis-settur tal-IFM. Għall-2008, ġew inklużi l-karti tal-flus u l-muniti tal-lira Maltija li għadhom ma ssarrfux. Dan għalhekk jirrappreżenta l-ammont li jifdal ta' flus li nħarġu wara li jitnaqqsu l-karti tal-flus u l-muniti tal-euro (u temporanjament il-flus tal-lira Maltija) miżmuma minn IFM f'Malta.

(5) Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

(6) Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas minn IFM f'Malta wara li jitnaqqsu titoli bħal dawn miżmuma minn IFM f'Malta u maħruġa minn IFM fi kwalunkwe post fiż-żona tal-euro. Din il-filliera turi l-ammonti netti (ħruġ ta' titoli bl-ammont miżmum minn IFM f'Malta mnaqqas) u jistgħu jkunu negattivi. Il-figuri jinkludu wkoll ishma/unitajiet ta' fondi li jinvestu fi swieq tal-flus (MMF).

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 2: ŻVILUPPI FID-DEPOŻITI U FIS-SELF TA' RESIDENTI TA' MALTA U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI[1]

€ miljuni

	Mar-12	Fra-12	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Mar-11	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
DEPOŻITI							
DEPOŻITI TOTALI TA' RESIDENTI[2]	**8,566.9**	**8,500.1**	**66.7**	**0.8**	**8,227.4**	**339.4**	**4.1**
Depożiti *overnight*	4,715.8	4,667.3	48.5	1.0	4,377.1	338.7	7.7
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas	124.0	128.1	-4.1	-3.2	131.3	-7.3	-5.6
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas	3,727.1	3,704.7	22.4	0.6	3,719.0	8.1	0.2
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI							
SELF TOTALI LIL RESIDENTI	**11,016.8**	**11,036.7**	**-19.9**	**-0.2**	**10,357.9**	**658.9**	**6.4**
Self lill-gvern ġenerali	2,426.7	2,443.9	-17.2	-0.7	2,149.3	277.4	12.9
Self lil setturi oħra	8,590.1	8,592.8	-2.7	0.0	8,208.6	381.5	4.6
ASSI NETTI BARRANIN	**11,475.7**	**11,663.2**	**-187.5**	**-1.6**	**11,057.4**	**418.3**	**3.8**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barranin	41,663.7	41,708.0	-44.3	-0.1	38,985.7	2,678.0	6.9
Obbligazzjonijiet lejn residenti barranin (-)	30,188.0	30,044.8	143.2	0.5	27,928.2	2,259.8	8.1

[1] It-totali jistgħu ma jaqblux mas-somma tal-komponenti minħabba rrawndjar.
[2] Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.